

PPE Regulation (EU) 2016/425 EN420:2003+A1:2009

EN388:2016



a b c d e f

- a. min 0 - max 4
- b. min 0 - max 5
- c. min 0 - max 4
- d. min 0 - max 4
- e. min A - max F
- f. Pass or No mark



EN1186-1 Food simulants, test media and reagents

Food simulants, test media and reagents:
3 % acetic acid (w/v) in aqueous solution, simulant B
distilled water or water of equivalent quality, simulant A
10 % ethanol (v/v) in aqueous solution, simulant C
rectified olive oil, "reference simulant D.

Declaration of conformity and technical documentation available at
www.wondergrip.com

Notified Body

0075 CTC Lyon (4 rue Hermann Frenkel 69367 Lyon cedex 07 - FRANCE)

EN Gloves Cat. II / EN 420 and EN 388 "for intermediate mechanical risks" a. Abrasion resistance b. Blade cut resistance c. Tear resistance d. Puncture resistance e. Straight blade cut resistance f. Impact resistance (P or no mark) **Test method EN1186-1** 3% acetic acid (w/v) in aqueous solution: simulant B, distilled water or water of equivalent quality: simulant A, 10% ethanol (v/v) in aqueous solution: simulant C, rectified olive oil: "reference simulant D. **Use:** Check that the gloves are intact before use. Do not use any damaged gloves or gloves which have suffered a loss of quality. **Storage:** from 0° to 40°C, in a dry place, away from the light. **Cleaning:** Wash at 40°C max, without solvents. Performance level as per EN388 not guaranteed after washing. **Durability:** The life depends on the degree of wear, the intensity of use in the operations area. ***Latex:** can trigger allergies. Never wear gloves when operating machinery with rotating parts.

DE Handschuhe Cat. II / EN 420 and EN 388 "für mittlere mechanische Risiken" a. Abriebfestigkeit b. Schnittfestigkeit c. Weiterreissfestigkeit d. Stichfestigkeit e. ISO-Schnittfestigkeit f. Einflussfestigkeit (P/Keine Markierung) **Prüfverfahren EN1186-1** 3% Essigsäure (Gew./Vol.) in wässriger Lösung: Simulanz B, destilliertes Wasser oder Wasser gleicher Qualität: Simulanz A, 10% Ethanol (v/v) in wässriger Lösung: Simulanz C, rektifiziertes Olivenöl: "Referenzsimulator D. **Handhabung:** Handschuhe vor Gebrauch auf Unversehrtheit prüfen. Beschädigte oder in Ihrer Eigenschaft veränderte Handschuhe nicht mehr verwenden. **Lagerung:** Bei 0° bis 40°C, trocken, dunkel, Wärmestrahlung vermeiden. **Reinigung:** Bei maximal 40°C ohne Lösungsmittel waschen. Performance Level nach EN388 ist nach dem Waschen nicht gewährleistet. **Haltbarkeit:** Die Gebrauchsdauer ist abhängig vom Verschleißgrad, der Verwendungsintensität im Einsatzgebiet und ggf. ***Latex:** kann Allergien auslösen. Handschuhe dürfen bei Arbeiten an rotierenden Maschinenteilen nicht getragen werden.

FR Gants Cat. II / EN 420 et EN 388 "pour les risques mécaniques de niveau intermédiaire" a. Résistance à l'abrasion b. Résistance à la coupure par lame c. Résistance à la déchirure d. Résistance à la perforation e. Coupure lame droite f. Impact (P ou sans marquage) **Méthode d'essai EN1186-1** Utilisation: Avant de porter des gants vérifier leur état. Ne pas utiliser de gants endommagés ou dégradés. **Stockage:** Conserver entre 0°C et 40°C, au sec et à l'ombre, Éviter l'exposition à la chaleur. **Nettoyage:** Laver à 40°C maximum, sans solvants. Le niveau de performance selon EN388 n'est pas garanti après le lavage. **Durabilité:** La durée de vie dépend du degré d'usure, l'intensité d'utilisation dans le domaine des opérations. ***Latex:** peuvent déclencher des allergies. Ne jamais porter de gants lors de l'utilisation de machines avec des pièces rotatives.

ES GUANTES CAT. II / EN 420 (Requerimientos generales). EN 388 (Guantes para riesgos mecánicos). a. Resistencia a la abrasión. b. Resistencia al corte. c. Resistencia al desgarro. d. Resistencia a la punción. e. Resistencia al corte hoja recta (Min.A/Max.F) f. Resistencia al impacto (P o sin marca). **Método de ensayo EN1186-1 Manipulación:** compruebe que los guantes están en buen estado antes del uso. **Almacenamiento:** almacenar en un lugar ventilado y lejos de la luz solar, a temperatura entre 0-40°C. **Limpieza:** Lavar a 40°C como máximo, sin disolventes. El nivel de rendimiento según EN388 no está garantizado después del lavado. **Durabilidad:** El tiempo de vida depende del grado de desgaste, intensidad de uso y la área de utilización. ***El látex:** podría provocar alergia en personas sensibles. Nunca use guantes al operar máquinas con piezas giratorias.

IT Guanti Cat. II/ EN 420 e EN 388 "Per medi rischi meccanici" a. Resistenza all'abrasione b. Resistenza al taglio c. Resistenza allo strappo d. Resistenza ad incisioni e. Resistenza alla taglio della lama diritto, f. Resistenza all'impatto (P o nessun segno). **Metodo di prova EN1186-1 Avvertenze:** controllare la presenza di danni sui guanti prima dell'utilizzo; se danneggiati procedere con la sostituzione. **Conservazione:** conservare tra 0° e 40° in luogo asciutto e buio; evitare esposizioni al calore. **Pulizia:** scuotere il guanto dopo l'utilizzo e, se necessario, usare un pennello oppure lavare con acqua fredda e sapone neutro. Asciugare in luogo asciutto e ben ventilato al di sotto dei 40°C. ***lattice:** potrebbe scatenare allergie. Non indossare guanti quando si utilizzano macchine con parti rotanti.

NL Handschoenen cat. II/ EN 420 en EN 388 "voor middelgrote mechanische risico" a. Schuurweerstand (0-4), b. Snijweerstand (0-5), c. Scheurweerstand (0-4) d. Perforatieweerstand (0-4) e. Rechte bladsnijweerstand (A-F), f. Impact weerstand (P of geen teken). **Geschikt voor contact met levensmiddelen testmethode EN 1186-1. Hantering:** Controleer handschoenen op beschadigingen vóór gebruik. Niet gebruiken indien hoedanigheid van de handschoenen is veranderd (degradatie). **Opslag:** bij 0° tot 40°C, droog en donker, verwijderd van warmtebronnen. **Schoonmaak:** op 30°C met een mild zeepsoepje en laten drogen. **Duurzaamheid:** de levensduur hangt af van de mate van slijtage en vervuiling en de intensiteit van het gebruik en, indien van toepassing, de vervaldatum. ***Latex:** kan leiden tot allergieën. Draag nooit handschoenen bij het bedienen van machines met draaiende onderdelen.

FI KÄYTÖOHJE: Cat. II / EN 420 JA EN 388 "mekaanisilta vaaroilta suojaavat käsineet" a. Hankauskestävyys b. Viillonkestävyys c. Repäisylujuus d. Puhkaislujuus e. Suora terän leikkausvastus, f. ja Iskunkestävyys (P tai ei merkkiä). **Testausmenetelmä EN1186-1** Ennen käyttöä tarkista, että käsineet ovat ehjät. Säilytä käsineet pakattuina valolta, kuumuudelta ja kosteudelta suojattuina. Ei suositella niiden henkilöiden käytettäväksi, jotka ovat allergisia diitiokarbamaateille ja luonnonteksteille. Käsien on oltava käsineitä käytettäessä puhtaat ja kuivat. Pyty tai harjaa lika pois diitiokarbamaateista: + 40°C -asteessa tavallisella pesuaineella ja kuivaa hyvin käsineet pesun jälkeen Anna käsineiden kuivua sisältä ja tarkasta niiden hyvä kunto ennen seuraavaa käyttöä. Käytetyt käsineet voidaan hävittää kotitalous jätteissä. Ei saa käyttää sisäanvetovaraan omaavien koneiden läheisyydessä. Ei tule käyttää tilanteissa, joissa on vaara käsineen tarttumisesta liikkuviin koneosiin.

SV Handskar, kat. II / EN 420 och EN 388 "mot medelhöga mekaniska risker" a. Nötningsmotstånd b. Skärmotstånd c. Rivhållfasthet d. Punkteringsmotstånd e. Rak skärsnittsmotstånd, f. Impact resistance (P eller inget märke) **Testmetod EN1186-1 Användning:** Kontrollera att handskarna är hela före användning. Använd inte skadade handskar eller handskar med nedsatt kvalitet. **Förvaring:** från 0°C till 40°C, torkt, mörkt, på avstånd från värmestrålning. **Rengöring:** Skaka av smuts efter användning, borsta eller lägg i mild tvålösning, under 40°C. Låt torka med god ventilation. **Hållbarhet:** Livslängden beror på slitagegraden, användningens intensitet i insatsområdet och utgångsdatumet. ***Latex:** kan utlösa allergier. Använd inte dessa handskarna i närheten av maskinens rörliga delar. Använd inte dessa handskarna i närheten av maskinens rörliga delar.

NO HANSKER Cat. II / EN 420 og EN 388 "for middels mekanisk Risiko" a. Slitestyrke b. Motstand mot kutt c. Rivstyrke d. Punktering motstand e. Rett skjærefasthet, f. Impact resistance (P eller ingen merke) **Testmetode EN1186-1 Handling:** Kontroller handske før bruk. Skadet eller ikke lenger bruk i kapasiteten endret handske. **Oppbevaring:** Oppbevares ved 0° til 40°C, tørt, mørkt, Unngå eksponering for varme. **Rengjøring:** Tvätta vid 40°C max, utan lösningsmedel. **Prestandanivå** enligt EN388 garanterad inte efter tvätt. **Hållbarhet:** The liv avhenger av graden av slitasje, intensiteten i bruk i operasjoner området, og dersom utløpsdatoen. ***Latex:** kan utløse allergi. Ikke bruk handske i nærheten av maskinens bevegelige deler.